



سجل المكالمات القائمة 3	
<div>يمكنك فحص سجل المكالمات التي لم يتم الرد عليها والمكالمات الواردة والصادرة فقط في حالة دعم الشبكة خاصة تحديد هوية الخط المتصل (CLI) داخل نطاق الخدمة. سيتم عرض الرقم والاسم (إن وجد) مع تاريخ ووقت إجراء المكالمة. يمكنك كذلك عرض أوقات الاتصال.</div>	
<div><b>كل المكالمات</b></div> <div>عرض كافة القوائم بأنواعها الثلاث (مكالمات تم استلامها\تم طلبها\لم يُرد عليها) حسب الوقت.</div>	
<div><b>مكالمات واردة</b></div> <div>يُتيح لك هذا الخيار عرض آخر 10 مكالمات واردة.</div>	
<div><b>مكالمات صادرة</b></div> <div>يُتيح لك هذا الخيار عرض آخر 10 مكالمات صادرة (سواء تم الاتصال بها أو كانت مجرد محاولة).</div>	
<div><b>مكالمات لم يرد عليها</b></div> <div>يُتيح لك هذا الخيار عرض آخر 10 مكالمات لم يُرد عليها.</div>	
<div><b>مدة المكالمة</b></div> <div>يُتيح لك هذا الخيار عرض مدة المكالمات الواردة والصادرة.</div>	
أدوات القائمة 4	
<div><b>العب</b></div> <div>الالعب الافتراضية المتوفرة في الهاتف.</div>	
<div><b>راديو FM</b></div> <div>يمكنك البحث عن محطات الراديو المختلفة والاستمتاع بالمساح للراديو.</div>	
<div><b>الحاسبة</b></div> <div>تحتوي على الوظائف القياسية مثل %،×،÷،+،-،الجمع والطرح والضرب والقسمة.</div>	
<div><b>ساعة الإيقاف</b></div> <div>ساعة الإيقاف متوفر تماماً كمساعة الإيقاف العامة التي نراها ونستخدمها في حياتنا اليومية.</div>	
<div><b>محول الوحدات</b></div> <div>لتحويل أي قياس إلى الوحدة التي ترغب بها.</div>	
<div><b>الساعة العالمية</b></div> <div>تسمح لك بتحديد الوقت الحالي في منطقة زمنية أخرى أو في بلد آخر.</div>	

## □ توجيهات من أجل الاستخدام الآمن والفعال (تكلمة)

### الأجهزة الإلكترونية

**جميع الهواتف الجواله قد تتعرض للتداخل (التشوش) مما قد يؤثر في الأداء.**

« لا تستخدم هاتفك الجوال بالقرب من الأجهزة الطبية دون الحصول على موافقة بذلك. تجنب وضع الهاتف فوق جهاز تنظيم ضربات القلب، كوضعه في الجيب العلوي مثلاً.

### السلامة على طريق القيادة

**اطلع على القوانين واللوائح الخاصة باستخدام الهواتف الجواله في الأماكن التي تقود فيها.**

« لا تستخدم الهواتف المحمولة يدوياً أثناء قيادة السيارة.

استعمل طقم الاستخدام غير اليدوي (تحرير اليدين)، إذا كان ذلك متوافراً.

توقف على جانب الطريق وقم بإيقاف السيارة قبل إجراء مكالمة.

### مناطق تفجير الألغام

لا تستخدم الهاتف أثناء القيام بعمليات التفجير. انتبه للحدود المسموح بها. وقم باتباع أي لوائح أو قوانين.

### الأماكن القابلة للاشتعال

لا تستخدم الهاتف داخل محطات التزود بالوقود. ولا تستخدمه بالقرب من الوقود أو المواد الكيميائية.

### على متن الطائرة

**قد تتسبب الأجهزة اللاسلكية في حدوث تداخل (تشوش) في الطائرات.**

« قم بإغلاق (إيقاف تشغيل) هاتفك الجوال قبل الصعود على متن الطائرة.

الأعدادات القائمة 5	
<div><b>يمكنك تعيين القوائم التالية بحسب تفضيلاتك ووفق ما يريحك.</b></div>	
<div><b>الأوضاع</b></div> <div>يمكنك ضبط وتخصيص نغمات الهاتف لأحداث مختلفة و البيانات ولتلائم كذلك مجموعات المتصلين.</div>	
<div><b>التاريخ والوقت</b></div> <div>يمكنك ضبط الوظائف المتعلقة بالتاريخ والوقت.</div>	
<div><b>اللغة</b></div> <div>يمكنك تغيير لغة النصوص المعروضة على شاشة الهاتف، سيؤثر هذا التغيير أيضاً على وضع إدخال اللغة.</div>	
<div><b>إعدادات الشاشة</b></div> <div>يمكنك تغيير الإعدادات لشاشة الهاتف.</div>	
<div><b>مكالمة</b></div> <div>يمكنك تعيين القائمة الموافقة لمكالمة.</div>	
<div><b>قفل المفاتيح التلقائي</b></div> <div>عند تمكين هذه الميزة، يتم إقفال الهاتف.</div>	
<div><b>اعدادات الحماية</b></div> <div>تسمح لك هذه القائمة بتعيين حماية الهاتف.</div>	

« **طلب رمز PIN:** يمكنك تعيين الهاتف لطلب رمز PIN الخاص ببطاقة SIM عند تشغيله.

« **قفل الهاتف:** يمكنك استخدام رمز حماية لتجنب الاستخدام غير المسموح به للهاتف.

« **حظر المكالمات:** تمنع خدمة حظر المكالمات الهاتف من إجراء أو تلقي فنة معينة من المكالمات. تتطلب هذه الوظيفة كلمة المرور الخاصة بحظر المكالمات.

« **رقم اتصال ثابت (استناداً إلى SIM):** لحظر المكالمات الصادرة على أرقام هواتف محددة، تتم حماية الأرقام عن طريق رمز PIN2. إن الأرقام التي تريد السماح بالوصول إليها عند تمكين الخدمة، يجب إضافتها إلى جهات الاتصال بعد تمكين رقم الاتصال المحدد.

« **تتبع الهاتف المفقود:** إن ميزة LMT لهذا الهاتف توفر لك إمكانية تعقب الهاتف في حالة فقده أو تركه في المحل غير المناسب.

## □ توجيهات من أجل الاستخدام الآمن والفعال (تكلمة)

### الاطفال

ابق الهاتف في مكان آمن بعيد عن متناول الأطفال. فالقطع الصغيرة التي تولفه قد تسبب بخطر اختناق، عند تفكيكها.

### مكالمات الطوارئ

قد لا تكون مكالمات الطوارئ متوفرة ضمن كافة شبكات الهاتف الخلوي. وبالتالي، لا يجب أن تعتمد على الهاتف فقط لإجراء مكالمات الطوارئ. تحقق من ذلك مع موفر الخدمات المحلي لديك.

### معلومات عن البطارية والعناية بها

« لا يلزمك إفراغ شحنة البطارية بالكامل قبل إعادة الشحن. فبخلاف بقية أنظمة البطاريات الأخرى، لا يوجد أي تأثير للذاكرة من شأنه أن يضعف من أداء البطارية.

« لا تستخدم سوى بطاريات وشاحن LG فقط. لقد تم تصميم شاحن LG ليزيد من عمر البطارية.

« لا تقم بـفك حزمة البطارية أو قصر دالتريتها.

« قم باستبدال البطارية عند عدم توفيرها مستوى الأداء المطلوب. من الممكن إعادة شحن حزمة البطارية مئات المرات حتى يحين الوقت الذي يلزم استبدالها فيه.

« أعد شحن البطارية في حال عدم استخدامها لفترة زمنية طويلة لزيادة فترة القابلية للاستخدام.

« هناك خطر انفجار، إذا تم استبدال البطارية ببطارية أخرى من نوع غير صحيح.

« يجب التخلص من البطاريات المستعملة وفق إرشادات الشركة المصنعة.

الاعدادات القائمة 5 (تكلمة)	
<div><b>اعدادات الحماية (تكلمة)</b></div> <div>« <b>تغيير الرموز:</b> هي اختصار لعبارة رقم التعريف الشخصي المستخدم فقط لمنع الاستخدام غير المرخص به. يمكن تغيير رموز الوصول: <b>رمز PIN و رمز PIN2 ورمز الحماية</b>.</div>	
<div><b>توفير الطاقة</b></div> <div>إذا قمت بالضبط على "تشغيل"، يمكنك توفير الطاقة في حالة عدم استخدام الهاتف.</div>	
<div><b>تحديد الشبكة</b></div> <div>لتحديد إحدى الشبكات التي سيتم تسجيلها إما تلقائياً أو يدوياً، عادة ما يتم ضبط تحديد الشبكة على تلقائي.</div>	
<div><b>إعادة ضبط المصنع</b></div> <div>لبدء كل إعدادات المصنع الافتراضية، ستحتاج إلى رمز الحماية لتنشيط هذه الوظيفة.</div>	
<div><b>حالة الذاكرة</b></div> <div>يمكن التحقق من المساحة الحرة واستخدام الذاكرة لكل موقع تخزين في الذاكرة.</div>	

منظم المواعيد القائمة 6	
<div><b>المنبه</b></div> <div>يسمح لك بتعيين واحد من ثلاث تنبيهات. يتم عرض الوقت الحالي عند أعلى الشاشة عندما تحدث تنبيهها لتعيينه. عند وقت التنبيه، يتم عرض رمز التنبيه على شاشة LCD وسيُصدر التنبيه صوتاً.</div>	
<div><b>التقويم</b></div> <div>يمكنك التحقق من مسار الجداول اليومية أو الشهرية.</div>	
<div><b>مذكرة</b></div> <div>يمكنك إنشاء قائمة مهام.</div>	
<div><b>ضبط التقويم</b></div> <div>يمكنك تحديد نوع التقويم الذي سيتم استخدامه سواء كان التقويم الميلادي او الهجري او الفارسي.</div>	

## □ توجيهات من أجل الاستخدام الآمن والفعال (تكلمة)

### التعرض لطاقة موجات التردد اللاسلكي

**معلومات حول التعرض لموجات الراديو (اللاسلكية) ومعدل الامتصاص النوعي (SAR)**

لقد تم تصميم موديل الهاتف الجوال KP105 بحيث يتوافق مع شروط السلامة السارية والخاصة بالتعرض للموجات اللاسلكية. وتعتمد هذه الشروط على التوجيهات العلمية التي تتضمن احتياطات السلامة التي تهدف إلى تأمين سلامة جميع الأشخاص بغض النظر عن أعمارهم أو مستوى صحتهم.

« وتستخدم توجيهات التعرض للموجات اللاسلكية وحدة قياس تعرف باسم (معدل الامتصاص النوعي) أو SAR. يتم إجراء الاختبارات على SAR (معدل الامتصاص النوعي) باستخدام أسلوب معياري مع إرسال الهاتف عند أعلى مستويات الطاقة المعتمدة في جميع حزم التردد المستخدمة.

« على الرغم من إمكانية وجود اختلافات بين مستويات SAR (معدل الامتصاص النوعي) لموديلات هاتف LG المختلفة. إلا أن جميعها مصممة لتقي بالتوجيهات المتعلقة بالتعرض للموجات اللاسلكية.

« الحد الموصى به لمعدل الامتصاص النوعي SAR من قبل اللجنة الدولية للحماية من الإشعاع غير الأيوني (ICNIPR) يبلغ معمله ٢ وات/كيلو جرام فوق عشرة (10) جرامات من النسيج البشري.

« تم اختبار أعلى قيمة لمعدل الامتصاص النوعي SAR لموديل الهاتف هذا بتقنية DASY4 للاستخدام في الأذن وقد بلغت 0.600 وات/كيلوجرام (10 جرام).

« المعلومات المتعلقة ببيانات معدل الامتصاص النوعي (SAR) للمقيمين بالدول/المناطق التي تستخدم حد SAR الموصى به من قبل معهد مهندسي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (IEEE)، هو 1.6 وات/كجم لكل جرام من النسيج البشري.

## □ توجيهات من أجل الاستخدام الآمن والفعال

الرجاء قراءة تلك التوجيهات البسيطة. يعد انتهاك القوانين من الأمور الخطيرة أو غير الشرعية. يمدك هذا الدليل بالمزيد من المعلومات المفصلة.

### تحذير

« لسلامتك، استخدم فقط البطاريات والشواحن الأصلية المحددة.

« أوقف تشغيل الهاتف في أية مناطق تشتترط فيها قوانين خاصة ذلك. على سبيل المثال، لا تستخدم الهاتف في المستشفيات وإلا فقد يؤثر ذلك على المعدات الطبية التي تنسم بالحساسية.

« يجب التخلص من البطاريات وفقاً للتشريع ذي الصلة.

### العناية بالهاتف وصيانتة

**تحذير!** لا تستخدم سوى البطاريات والشاحن والملحقات المعتمدة للاستخدام مع موديل هذا الهاتف فقط. قد يؤدي استخدام أي أنواع أخرى غير المعتمدة إلى إبطال أي تصديق أو ضمان يطبق على الهاتف. وقد يشكل ذلك خطراً.

« لا تقم بفك أجزاء هذه الوحدة. عندما يصبح من الضروري القيام بأعمال الإصلاح، عليك الذهاب إلى أحد فنيي الخدمة المؤهلين لذلك.

« يجب الحفاظ على الوحدة بعيداً عن مصادر الحرارة مثل أجهزة التفتة أو أفران الطبخ.

« استخدم قطعة قماش جافة لتنظيف الوحدة من الخارج. (لا تستخدم أية مواد مذيبة)

« لا تضع الهاتف بالقرب من بطاقات الائتمان أو تذاكر المواصلات. فمن الممكن أن يؤثر على المعلومات الموجودة على الأشرطة المغنطة.

## □ خدمة الشبكة

الهاتف المحمول الذي تم وصفه في هذا الدليل تمت الموافقة عليه للاستخدام على شبكة GSM 900، و DCS 1800.

« الموجة الثنائية أو النطاق الترددي المزدوج عبارة عن ميزة تعتمد على الشبكة. وعليك مراجعة موفر الخدمة المحلي لمعرفة ما إذا كان باستطاعتك الاشتراك في هذه الميزة واستخدامها.

« هناك عدد من الميزات المضمنة في هذا الدليل وتسمى خدمات الشبكة. هذه الخدمات عبارة عن خدمات

خاصة يمكنك الحصول عليها عبر موفر خدمة اللاسلكية. قبل أن تتمكن من الاستفادة من أي خدمة من خدمات الشبكة، عليك الاشتراك فيها عبر موفر الخدمة والحصول على الإرشادات المتعلقة باستخدامها والتي يزودك بها موفر الخدمة.

## Installing the SIM Card and Charging the Battery

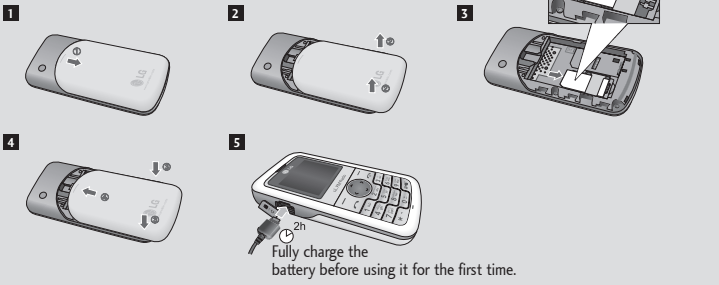
### Installing the SIM Card

When you subscribe to a cellular network, you are provided with a plug-in SIM card loaded with your subscription details, such as your PIN, any optional services available and many others.

**Important!**

› *The plug-in SIM card and its contacts can be easily damaged by scratches or bending, so be careful when handling, inserting or removing the card. Keep all SIM cards out of the reach of small children.*

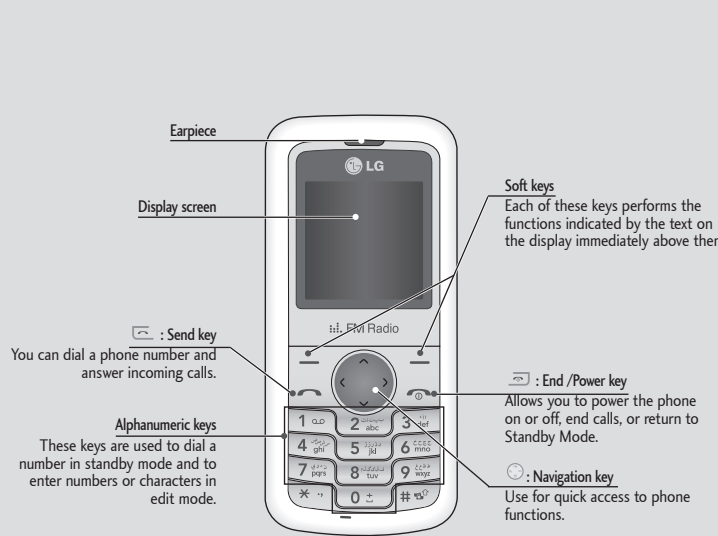
› *USIM is not supported in a phone.*



### Illustrations

- 1 Open battery cover
- 2 Insert your SIM
- 3 Close the battery cover
- 4 Charge your battery

## Phone Components



## FM Radio (This function may be different in different regions.)

1. Press the corresponding number key of a channel to store the selected radio station.
2. After presetting radio channels, you can listen to another channel by pressing the corresponding number key.
3. You can access the following option menus by pressing the left soft key [Options].
  - › **Edit channel:** You can adjust frequency and channel 0.1 MHz at a time using the Left/ Right navigation keys and number keys.
  - › **Auto scan:** If you turn «Auto Scan Now?» on, this automatically sets the radio channel. When «Save this Station?» message pops up and you select Yes, the selected frequency will be stored.
  - › **Reset channels:** You can delete all channels you saved.
  - › **Listen via speaker:** Select this to listen to the radio through the built-in speaker. To turn off the speaker, select «Listen via wired headset» in the [Options].

## □ بيانات فنية

### عامة

« اسم المنتج: KP105

« النظام: GSM 900 / DCS 1800

### درجة الحرارة المحيطة

« أقصى: +55°C، الشحن (+45°C)

« أدنى: -10°C

<b>Declaration of Conformity</b>	
Suppliers Details Name LG Electronics Inc Address LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721	
Product Details Product Name E-GSM 900 / DCS 1800 Terminal Equipment Model Name KP105 Trade Name	
Applicable Standards Details RATTE Directive 1999/5/EC EN50360:2001 and EN 50361:2001 EN 60950-1:2001 EN 301 488-1 v1.6.1 and EN 301 489-7: v1.3.1 EN 301 511-1 v9.2.2	
Supplementary Information The conformity to above standards is verified by BABT.	
Declaration I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives.	Name Issued Date 27.OCT. 2007
LG Electronics Logistics and Service B.V. Videocon 16, 127 ALA Avenue, The Netherlands Tel: +31-36-547-8940; Fax: +31-36-547-8794 e-mail: jacob@lg.com	Signature of representative